



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des
soumissions - TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

LETTER OF INTEREST

LETTRE D'INTÉRÊT

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du

fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Informatics Professional Services Division / Division des
services professionnels en informatique

Les Terrasses de la Chaudière

10, rue Wellington, 4ième

étage/Floor

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Title - Sujet DDR/LD - Test d'accessibilite (TIC) Test: technologies de l'information et des communications (TIC) - Accessibilite	
Solicitation No. - N° de l'invitation 2B0KB-005182/A	Date 2020-11-06
Client Reference No. - N° de référence du client REQ 55182	GETS Ref. No. - N° de réf. de SEAG PW-\$\$ZM-641-38605
File No. - N° de dossier 641zm.2B0KB-005182	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Eastern Standard Time EST on - le 2020-12-18 Heure Normale du l'Est HNE	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Gauthier, Julie	Buyer Id - Id de l'acheteur 641zm
Telephone No. - N° de téléphone (873) 354-4846 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: Specified Herein Précisé dans les présentes	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée See Herein – Voir ci-inclus	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur Telephone No. - N°de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie) Signature Date	

Solicitation No. – N° de l’invitation 2B0KB-005182/A	Amd. No – N° de la modif.	Buyer ID – Id de l’acheteur 641ZM
Client Ref. No. – N° de réf. De client 2B0KB-005182/A	File No. – N° du dossier 641ZM. 2B0KB-005182/A	CCC No./ N° CCC – FMS No/ N° VME

DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS POUR SERVICES PARTAGÉS CANADA

Table des matières

PARTIE 1 – INTRODUCTION.....	3
1.0 Nature et format des réponses demandées	5
2.0 Coûts liés à la réponse	5
3.0 Traitement des réponses	5
3.1 Utilisation des réponses.....	5
3.2 Équipe d’examen.....	5
3.3 Confidentialité.....	5
4.0 Activité de suivi	5
1.0 Organisation	6
2.0 Contexte	6
3.0 But.....	6
4.0 Description du travail	7

Annexe A – Questions relatives à l’essai de conformité de l’accessibilité - DR

Annexe B – Grille de réponse

Solicitation No. – N° de l'invitation 2B0KB-005182/A	Amd. No – N° de la modif.	Buyer ID – Id de l'acheteur 641ZM
Client Ref. No. – N° de réf. De client 2B0KB-005182/A	File No. – N° du dossier 641ZM. 2B0KB-005182/A	CCC No./ N° CCC – FMS No/ N° VME

DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS POUR SERVICES PARTAGÉS CANADA

PARTIE 1 – INTRODUCTION

La demande de renseignements (DR) est utilisée lorsque des renseignements et des commentaires détaillés sont exigés des fournisseurs. Il se pourrait que ces demandes décrivent un besoin éventuel et demandent aux fournisseurs de démontrer leur capacité de satisfaire à ce besoin et de fournir des idées et des suggestions sur la façon dont la demande de soumissions éventuelle pourrait être structurée. Les réponses serviront à aider le ministère client à finaliser ses plans pour répondre au besoin et établir des objectifs et des résultats réalisables.

La DR vise principalement à obtenir des renseignements auprès de fournisseurs afin :

- a) d'évaluer le marché en ce qui a trait à l'existence de fournisseurs possédant de l'expérience de la mise à l'essai des technologies de l'information et des communications (TIC) en vue de satisfaire à des exigences en matière d'accessibilité. Cette information aidera le ministère client à élaborer une stratégie d'approvisionnement;
- b) de devenir un acheteur mieux avisé grâce à une meilleure connaissance des biens et services offerts par l'industrie dans le domaine d'intérêt.

Note aux répondants potentiels :

La présente DR ne constitue pas une demande de soumissions et aucun contrat n'en résultera.

La présente DR ne débouchera pas nécessairement sur une mesure d'approvisionnement ultérieure. La présente DR sert uniquement à titre d'information et ne constitue pas un engagement du Canada. Les réponses à la présente DR ne constitueront pas un engagement de la part du répondant.

Le Canada ne remboursera aucune dépense engagée pour la préparation de la réponse de cette DR.

CONFIDENTIALITÉ

Toutes les informations obtenues avec cette demande de renseignements sont considérées comme confidentielles et protégées en vertu de la *Loi sur la protection des renseignements personnels* et de la *Loi sur l'accès à l'information*.

Objectifs de la présente demande de renseignements

La présente DR vise à déterminer s'il y a des fournisseurs qui sont en mesure de fournir des services de mise à l'essai de l'accessibilité des TIC, ou qui sont potentiellement compétents et seraient en mesure de répondre aux demandes d'approvisionnement subséquentes.

Solicitation No. – N° de l'invitation 2B0KB-005182/A	Amd. No – N° de la modif.	Buyer ID – Id de l'acheteur 641ZM
Client Ref. No. – N° de réf. De client 2B0KB-005182/A	File No. – N° du dossier 641ZM. 2B0KB-005182/A	CCC No./ N° CCC – FMS No/ N° VME

PARTIE 2 – DIRECTIVES À L'INTENTION DES RÉPONDANTS

1. Les soumissions doivent être présentées uniquement à l'Unité de réception des soumissions de Services publics et Approvisionnement Canada (SPAC) **par le biais de Connexion postel** au plus tard à la date et à l'heure indiquées à la page 1 de la demande de soumissions.

Remarque : Pour les soumissionnaires qui doivent s'inscrire à Connexion postel, l'adresse de courriel est la suivante : tpsgc.dgareceptiondessoumissions-abbidreceiving.pwgsc@tpsgc-pwgsc.gc.ca. **Les soumissionnaires intéressés doivent s'inscrire quelques jours avant la date de clôture des demandes de soumissions.**

Remarque : Les soumissions ne seront pas acceptées si elles sont envoyées directement à cette adresse de courriel. Cette adresse de courriel doit être utilisée pour ouvrir une conversation Connexion postel, tel qu'il est indiqué dans les instructions uniformisées 2003, ou pour envoyer des soumissions au moyen d'un message Connexion postel si le soumissionnaire utilise sa propre licence d'utilisateur du service Connexion postel.

En raison du caractère de l'invitation à soumissionner, les soumissions transmises à SPAC par télécopieur ou par courrier électronique ne seront pas acceptées.

2. Une (1) copie sera remise au client, Services partagés Canada, et une (1) copie sera conservée par l'autorité contractante (SPAC).

Toute réponse soumise deviendra la propriété du Canada et ne sera pas retournée au répondant. La réponse sera utilisée par le gouvernement du Canada pour continuer l'analyse du besoin et pourra, par le fait même, être utilisée pour lancer un appel d'offres sur le Service électronique d'appels d'offres du gouvernement (SEAOG).

3. Réponse requise d'ici :

14 h (EST), le vendredi 18 décembre, 2020

4. Demandes de renseignements

Prière d'acheminer toutes les demandes de renseignements concernant la présente DR à l'autorité contractante :

Julie Gauthier
Téléphone: (873) 354-4846
Courriel: julie.gauthier2@tpsgc-pwgsc.gc.ca

Solicitation No. – N° de l’invitation 2B0KB-005182/A	Amd. No – N° de la modif.	Buyer ID – Id de l’acheteur 641ZM
Client Ref. No. – N° de réf. De client 2B0KB-005182/A	File No. – N° du dossier 641ZM. 2B0KB-005182/A	CCC No./ N° CCC – FMS No/ N° VME

PARTIE 3 – INFORMATION RELATIVE À LA DR

1.0 Nature et format des réponses demandées

Les répondants sont tenus de fournir une réponse à chaque question ou demande d’information figurant dans le tableur Excel ci-joint : Annexe A - Questions à l’industrie. Les répondants sont priés d’expliquer les hypothèses qu’ils avancent dans leur réponse.

Les répondants peuvent soumettre toute information qu’ils jugent appropriée, utile et pertinente pour la présente DR.

L’information fournie, autre que celle du tableur ou des rapports de conformité en matière d’accessibilité demandés, ne doit pas excéder 20 pages, en excluant les pages de titre.

2.0 Coûts liés à la réponse

Le gouvernement du Canada ne remboursera pas les dépenses engagées pour répondre à la présente DR.

3.0 Traitement des réponses

3.1 Utilisation des réponses

Les réponses ne seront pas évaluées officiellement. Toutefois, SPC pourra les utiliser pour élaborer ou modifier ses stratégies d’approvisionnement. SPC examinera toutes les réponses qui seront reçues d’ici la date de clôture de la DR. SPC pourra, à sa discrétion, examiner les réponses reçues après cette date.

3.2 Équipe d’examen

Une équipe d’examen composée de représentants de SPC examinera les réponses reçues. SPC se réserve le droit d’embaucher un consultant indépendant ou d’utiliser toute ressource du gouvernement qu’il estime nécessaire pour examiner les réponses. Les membres de l’équipe d’examen n’examineront pas tous nécessairement toutes les réponses.

3.3 Confidentialité

Les répondants devraient indiquer les parties de leur réponse qu’ils jugent de nature exclusive ou confidentielle.

4.0 Activité de suivi

SPC pourra, à sa discrétion, communiquer avec les répondants pour leur poser des questions supplémentaires ou obtenir des clarifications sur les réponses fournies. SPC peut inviter un, quelques-uns ou l’ensemble des répondants à expliquer leur réponse. SPC n’est pas tenu d’inviter des répondants à tenir des discussions approfondies, pas plus que les répondants ne sont obligés d’y participer.

Solicitation No. – N° de l'invitation 2B0KB-005182/A	Amd. No – N° de la modif.	Buyer ID – Id de l'acheteur 641ZM
Client Ref. No. – N° de réf. De client 2B0KB-005182/A	File No. – N° du dossier 641ZM. 2B0KB-005182/A	CCC No./ N° CCC – FMS No/ N° VME

PARTIE 4 – BESOIN

1.0 Organisation

Services partagés Canada (SPC) a été créé le 4 août 2011 dans le but de changer de fond en comble la façon dont le gouvernement du Canada gère son infrastructure de technologies de l'information (TI), et ce, pour mieux soutenir l'exécution des programmes et la prestation des services destinés aux Canadiens. De manière plus précise, SPC a été créé pour maintenir et améliorer la prestation des services de TI, réaliser des économies et mettre en œuvre des solutions modernes, fiables et sécuritaires à l'échelle de l'administration fédérale. Le Ministère a le mandat d'exécuter et de transformer les services de messagerie, le centre de données, les télécommunications et les services de sécurité informatique et de TI pour plus de 43 ministères et organismes fédéraux du gouvernement du Canada (« partenaires »).

SPC simplifie la présente DR au nom d'autres ministères intéressés du gouvernement du Canada qui partagent le besoin de mise à l'essai de l'accessibilité.

2.0 Contexte

Les récents changements aux lois et aux politiques ont créé la nécessité d'assurer l'approvisionnement de biens et de services de technologie de l'information et des communications (TIC) accessibles et l'analyse des systèmes existants afin de déterminer s'il existe des lacunes en matière d'accessibilité. Tel qu'il est indiqué dans la Stratégie sur l'accessibilité au sein de la fonction publique du Canada publiée le 27 mars 2019, le Secrétariat du Conseil du Trésor (SCT) s'est engagé publiquement à ce que tous les nouveaux systèmes importants de TIC qui seront lancés à compter de 2021 soient accessibles et « utilisables par tous ».

Le gouvernement du Canada a un besoin existant et croissant de fournisseurs pour effectuer des essais de performance de systèmes informatiques nouvellement créés et déployés par rapport aux exigences d'accessibilité actuelles et futures du gouvernement du Canada. Pour ce faire, le gouvernement du Canada envisage l'établissement d'un processus d'approvisionnement reproductible permettant de fournir des services d'essai spécialisés afin d'assurer la conformité aux normes d'accessibilité, notamment les normes WCAG 2.1 et EN 301 549 V2.1.2. La présente DR est le premier pas pour comprendre la capacité et la préparation de l'industrie pour satisfaire aux exigences d'essai de l'accessibilité du gouvernement du Canada.

3.0 But

Le gouvernement du Canada cherche à comprendre le marché actuel des fournisseurs possédant de l'expérience de la mise à l'essai de l'accessibilité des TIC.

Le gouvernement du Canada a un besoin existant et croissant de fournisseurs pour effectuer des essais de l'accessibilité des produits de TIC par rapport aux exigences actuelles et futures du gouvernement du Canada en matière d'accessibilité. Cela comprend des produits créés à l'interne par le gouvernement du Canada et des produits élaborés par des entrepreneurs tiers.

Pour satisfaire à cette exigence, le gouvernement du Canada envisage l'établissement d'une Offre permanente et/ou d'un arrangement en matière d'approvisionnement afin de simplifier le processus d'approvisionnement permettant de fournir des services d'essai spécialisés afin d'évaluer la conformité aux normes d'accessibilité des TIC, notamment les normes WCAG 2.1 et EN 301 549 V2.1.2 (2018). Services partagés Canada recherche, au nom du gouvernement du Canada, les catégories de services professionnels en matière d'essai de l'accessibilité suivants :

Solicitation No. – N° de l'invitation 2B0KB-005182/A	Amd. No – N° de la modif.	Buyer ID – Id de l'acheteur 641ZM
Client Ref. No. – N° de réf. De client 2B0KB-005182/A	File No. – N° du dossier 641ZM. 2B0KB-005182/A	CCC No./ N° CCC – FMS No/ N° VME

REMARQUE : Les fournisseurs peuvent proposer d'autres catégories de ressources pouvant favoriser l'atteinte des objectifs du gouvernement du Canada en matière d'accessibilité.

1. Mise à l'essai de l'accessibilité Web

Mettre à l'essai des pages Web et des applications Web en fonction de la norme [EN 301 549 \(2018\)](#), y compris des critères de succès de niveau A et AA des [WCAG 2.1](#).

2. Mise à l'essai de l'accessibilité des documents

Mettre à l'essai des documents autres que des documents Web – y compris sans toutefois s'y limiter, des documents en format PDF, Word et PowerPoint – en fonction de la norme EN 301 549 (2018), y compris des critères de succès de niveau A et AA des WCAG 2.1.

3. Mise à l'essai de l'accessibilité d'un logiciel de bureau non Web

Mise à l'essai d'applications de bureau non fondées sur le Web, y compris des applications natives Windows, en fonction de la norme EN 301 549 (2018), sans accès au code source.

4. Mise à l'essai de l'accessibilité des applications natives mobiles

Mise à l'essai d'applications natives iOS et/ou Android en fonction de la norme EN 301 549 (2018) en utilisant les versions actuelles des systèmes d'exploitation iOS/Android, sans accès au code source.

5. Mise à l'essai de l'accessibilité du matériel de TIC

Mise à l'essai de l'accessibilité du matériel de TIC en fonction de la norme EN 301 549 (2018).

6. Coordination de la mise à l'essai de l'accessibilité

Coordonner plusieurs fournisseurs effectuant diverses mises à l'essai de l'accessibilité, assurant la cohérence et la qualité et fournissant des rapports dans un modèle de rapport standard.

7. Mise à l'essai de l'utilisabilité pour accessibilité

Effectuer des tâches précises au moyen de la TIC, habituellement avec une technologie adaptée telle qu'un lecteur d'écran ou une commande vocale, et consigner le temps requis, ainsi que les difficultés rencontrées pour exécuter chacune des tâches.

4.0 Description du travail

A. Catégories 1 à 5 : Testeur de conformité de l'accessibilité

Le testeur de conformité de l'accessibilité de la catégorie 1 à 5 devra :

1. effectuer la mise à l'essai de la TIC identifiée afin de déterminer dans quelle mesure les exigences pertinentes en matière d'accessibilité de la norme sont respectées;
2. définir les outils utilisés pour effectuer la mise à l'essai décrite au point 1 ci-dessus, y compris les technologies adaptées, les navigateurs et les systèmes d'exploitation, le cas échéant;
3. définir de façon explicite tous les problèmes découverts causant le non-respect à une exigence en matière d'accessibilité en :
 - a. décrivant de façon précise le processus requis pour reproduire le problème;
 - b. consignant par nom et numéro de critère les exigences d'admissibilité qui ne sont pas respectées par suite de la détermination du problème (p. ex. « 7.2.1 Lecture de la description audio, 7.3 Commandes de l'utilisateur pour les sous-titres et les descriptions audio »);
 - c. vérifiant si les mesures suivantes facilitent la détermination du problème :

Solicitation No. – N° de l'invitation 2B0KB-005182/A	Amd. No – N° de la modif.	Buyer ID – Id de l'acheteur 641ZM
Client Ref. No. – N° de réf. De client 2B0KB-005182/A	File No. – N° du dossier 641ZM. 2B0KB-005182/A	CCC No./ N° CCC – FMS No/ N° VME

- i. indiquer les pages ou les états sur lesquels le problème se produit, le cas échéant;
 - ii. se référer au sélecteur d'élément ou à la ligne de code, le cas échéant;
 - iii. fournir une image indiquant les éléments liés à l'échec.
4. Si on relève directement du gouvernement du Canada (GC), prière de fournir des rapports sommaires dans un modèle de rapport standard, comme le [Voluntary Product Accessibility Template](#) (VPAT®) 2.3+ Rev EU. Le modèle sera convenu entre l'entrepreneur et le gouvernement du Canada;
5. Au fur et à mesure des besoins, fournir des détails indiquant la façon de rectifier chaque problème, ce qui peut inclure :
 - a. fournir une technique spécifique et adéquate pour résoudre le problème (p. ex. code, liens menant à [WebAIM](#), [Mozilla](#), [WAI-ARIA](#) ou documentation de la plateforme, [WCAG Sufficient Techniques](#));
 - b. énumérer chaque technique requise liée à la résolution du problème cerné, si plus d'une technique est requise.

B. Catégories 6 : Coordonnateur de la mise à l'essai de l'accessibilité

Le travail du coordonnateur de la mise à l'essai de l'accessibilité de la catégorie 6 sera propre au champ d'application d'un ensemble de travaux qui comprend d'autres ressources de mise à l'essai.

Le coordonnateur de la mise à l'essai de l'accessibilité devra :

1. planifier et organiser les efforts de mise à l'essai, conformément aux instructions du responsable technique;
2. fournir des conseils, une orientation et des efforts de coordination pour des stratégies de mise à l'essai et la planification, la sélection d'outils de mise à l'essai automatisés et la détermination des ressources requises pour la mise à l'essai;
3. avoir recours aux services de testeurs de la catégorie 1 à 5, au besoin;
4. déterminer et indiquer les méthodologies de mise à l'essai automatisées et manuelles qui sont utilisées par des testeurs de la catégorie 1 à 5, ainsi que fournir de la documentation sur toute méthodologie interne non documentée ailleurs.
5. s'assurer que les testeurs de la catégorie 1 à 5 suivent les méthodologies de mise à l'essai indiquées au point 4 ci-dessus;
6. appliquer la méthode d'évaluation [WCAG-EM](#), le cas échéant;
7. assurer la cohérence et la qualité des résultats de mise à l'essai;
8. consolider les résultats de chaque testeur de la catégorie 1 à 5 dans les rapports suivants :
 - a. produire un rapport détaillant tous les problèmes cernés et les solutions proposées, le cas échéant;
 - b. rapport de conformité de l'accessibilité dans un modèle de rapport standard, comme le [Voluntary Product Accessibility Template](#) (VPAT®) 2.3+ Rev EU. Le modèle sera convenu entre l'entrepreneur et le gouvernement du Canada.

C. Catégories 7 : Testeur de l'utilisabilité pour accessibilité

Le testeur de l'utilisabilité pour accessibilité devra :

Solicitation No. – N° de l'invitation 2B0KB-005182/A	Amd. No – N° de la modif.	Buyer ID – Id de l'acheteur 641ZM
Client Ref. No. – N° de réf. De client 2B0KB-005182/A	File No. – N° du dossier 641ZM. 2B0KB-005182/A	CCC No./ N° CCC – FMS No/ N° VME

1. exécuter des tâches précises au moyen de la TIC;
2. définir ses propres exigences spécifiques en matière d'accessibilité (p. ex. utilisation avec une faible dextérité, utilisation sans vision, utilisation sans perception de couleur);
3. définir les technologies utilisées pour exécuter les tâches décrites au point 1 ci-dessus, y compris les technologies adaptées, les navigateurs et les systèmes d'exploitation;
4. documenter chaque tâche au moyen d'un modèle fourni :
 - a. Si la tâche pouvait ou non être exécutée de façon indépendante;
 - b. Si la tâche pouvait être exécutée de façon indépendante;
 - i. Le temps qu'il a fallu pour exécuter la tâche;
 - ii. Les difficultés rencontrées en exécutant la tâche;
 - c. Si la tâche ne pouvait pas être exécutée de façon indépendante;
 - i. Les processus définis dans l'exécution de la tâche qui empêchaient l'exécution de cette dernière;
 - ii. Autres difficultés rencontrées en exécutant la tâche, qui n'ont pas empêché son exécution;
 - d. En ce qui concerne les processus qui ont causé des difficultés ou empêché l'exécution de la tâche, quel est le comportement souhaité de la TIC.
5. remplir, en temps voulu, les évaluations quantitatives fondées sur l'expérience de l'exécution de tâches précises.

Solicitation No. – N° de l'invitation 2B0KB-005182/A	Amd. No – N° de la modif.	Buyer ID – Id de l'acheteur 641ZM
Client Ref. No. – N° de réf. De client 2B0KB-005182/A	File No. – N° du dossier 641ZM. 2B0KB-005182/A	CCC No./ N° CCC – FMS No/ N° VME

Annexe A – Questions relatives à la mise à l'essai de la conformité de l'accessibilité - DR

REMARQUE : Les fournisseurs doivent utiliser la grille de réponse à l'annexe B de la présente DR et la soumettre avec leur réponse.

Question 1 :

Au cours des dix dernières années, environ combien de jours avez-vous facturés pour chacun des services de mise à l'essai de la conformité de l'accessibilité suivants?

- a) Mise à l'essai de l'accessibilité d'une page Web et d'une application;
- b) Mise à l'essai de l'accessibilité des documents;
- c) Mise à l'essai de l'accessibilité d'un logiciel de bureau non Web
- d) Mise à l'essai de l'accessibilité des applications natives mobiles;
- e) Mise à l'essai de l'accessibilité du matériel informatique;
- f) Coordination de la mise à l'essai de l'accessibilité;
- g) Mise à l'essai de l'utilisabilité pour accessibilité

Question 2 :

Au cours des deux dernières années, environ combien de rapports de conformité d'accessibilité votre entreprise a-t-elle produits en fonction de chacune des normes suivantes?

- a) [EN 301 549 \(2014\)](#)
- b) [EN 301 549 \(2018\)](#)
- c) [Revised Section 508](#)
- d) [WCAG 2.0](#) seulement (non dans le cadre de la mise à l'essai en fonction des normes 508 ou EN)
- e) [WCAG 2.1](#) seulement (non dans le cadre de la mise à l'essai en fonction des normes 508 ou EN)

Question 3 :

Dans environ combien de mois suivant la publication d'une nouvelle norme ou d'une norme mise à jour -- p. ex. WCAG 2.2 ou EN 301 549 (2019) -- votre entreprise offrira-t-elle des services de mise à l'essai de la conformité de l'accessibilité en fonction de la nouvelle norme ou de la norme mise à jour?

Question 4 :

Au cours des deux dernières années, environ combien de rapports de conformité de l'accessibilité votre entreprise a-t-elle produits dans chacun des formats [ITIC VPAT](#) suivants?

- a) VPAT 2.1;
- b) VPAT 2.2;
- c) VPAT 2.3;
- d) VPAT 2.4.

Question 5 :

Votre entreprise détient-elle une adhésion ou une certification auprès des organisations professionnelles suivantes?

- a) [International Association of Accessibility Professionals](#) (IAAP);
- b) [World Wide Web Consortium](#) (W3C);
- c) [ISO/IEC 17020:2012](#) - Évaluation de la conformité;
- d) [ISO 9001:2015](#) - Systèmes de gestion de la qualité.

Question 6 :

Solicitation No. – N° de l'invitation 2B0KB-005182/A	Amd. No – N° de la modif.	Buyer ID – Id de l'acheteur 641ZM
Client Ref. No. – N° de réf. De client 2B0KB-005182/A	File No. – N° du dossier 641ZM. 2B0KB-005182/A	CCC No./ N° CCC – FMS No/ N° VME

Dans l'exécution de la mise à l'essai de la conformité de l'accessibilité, votre entreprise (ou ressource nommée proposée) utilise-t-elle les techniques ou outils suivants comme pratique standard?

- a) Outils automatisés tels qu'[aXe](#) ou [WAVE](#)
- b) Logiciel de lecture d'écran de bureau tel que [JAWS](#) ou [NVDA](#)
- c) Logiciel de lecture d'écran mobile tel que [VoiceOver](#)iOS
- d) [Trusted Tester v5](#) du Département de la Sécurité intérieure (DSI)
- e) [WCAG-EM](#)
- f) Autre méthode de mise à l'essai manuelle documentée qui peut être mise à la disposition du gouvernement du Canada
- g) Mise à l'essai manuelle documentation (clavier seulement, inspection sur place du code)

Question 7 :

Environ combien de ressources nommées proposées pour la mise à l'essai de conformité de l'accessibilité possèdent les qualifications suivantes?

- a) Plus de deux ans d'études postsecondaires en accessibilité du Web, en développement Web, en programmation informatique, en informatique et en ingénierie des systèmes informatiques
- b) Plus de deux ans d'expérience équivalente à plein temps dans la mise à l'essai de la conformité de l'accessibilité des TIC
- c) A facturé au moins 60 jours au cours des deux dernières années pour des services de mise à l'essai de la conformité de l'accessibilité
- d) [IAAP Certified Professional in Accessibility Core Competencies](#) (CPACC)
- e) Certification d'[IAAP Web Accessibility Specialist](#) (WAS)
- f) [DHS Trusted Tester Certification](#) pour le Web
- g) Au moins quatre des qualifications susmentionnées

Question 8 :

Proposer une autre catégorie d'accessibilité des tests de conformité avec la description des tâches qui seront effectuées par cette catégorie?

Question 9 :

Décrivez comment votre facturation de l'accessibilité des services de tests de conformité sera structurée?

Solicitation No. – N° de l'invitation 2B0KB-005182/A	Amd. No – N° de la modif.	Buyer ID – Id de l'acheteur 641ZM
Client Ref. No. – N° de réf. De client 2B0KB-005182/A	File No. – N° du dossier 641ZM. 2B0KB-005182/A	CCC No./ N° CCC – FMS No/ N° VME

ANNEXE B

GRILLE DE REPONSE

INSTRUCTIONS :

Les répondants sont tenus de fournir une réponse à chaque question ou demande d'information figurant dans le tableur « Questions ».

Les cellules nécessitant des réponses sont surlignées en jaune.

Les répondants sont priés d'expliquer les hypothèses qu'ils avancent dans leur réponse.

Les répondants peuvent soumettre toute information qu'ils jugent appropriée, utile et pertinente pour la présente DR.

On encourage également les répondants à soumettre, en pièce jointe, un exemple de chacun des produits livrables suivants d'un projet antérieur de mise à l'essai de l'accessibilité des TIC :

1. Un rapport d'activités détaillant tous les problèmes cernés causant l'échec des critères de succès, et la solution proposée, le cas échéant;
2. Un rapport de conformité de l'accessibilité suivant le format du Voluntary Product Accessibility Template (VPAT®) .

L'information fournie, autre que celle figurant dans le tableur ou les rapports de conformité en matière d'accessibilité demandés, ne doit pas excéder 20 pages, en excluant les pages de titre.

Annexe B – Questions relatives à la mise à l'essai de la conformité de l'accessibilité - DR
Numéro de la demande de soumission
de la DR :
Nom de l'entreprise :

2B0KB-005182

Question	Réponse	Commentaires (facultatif)
Q1. Au cours des deux dernières années, environ combien de jours avez-vous facturés pour chacun des services de mise à l'essai de la conformité de l'accessibilité suivants?		
a) Mise à l'essai de l'accessibilité d'une page Web et d'une application		
b) Mise à l'essai de l'accessibilité des documents		
c) Mise à l'essai de l'accessibilité d'un logiciel de bureau non Web		
d) Mise à l'essai de l'accessibilité des applications natives mobiles		
e) Mise à l'essai de l'accessibilité du matériel informatique		
f) Coordination de la mise à l'essai de l'accessibilité		
g) Mise à l'essai de l'utilisabilité pour accessibilité		
Au cours des deux dernières années, environ combien de rapports de conformité d'accessibilité votre entreprise a-t-elle produits en fonction de chacune des normes suivantes?		
a) EN 301 549 (2014)		
b) EN 301 549 (2018)		
c) Revised Section 508		
d) WCAG 2.0 seulement (non dans le cadre de la mise à l'essai en fonction des normes 508 ou EN)		
e) WCAG 2.1 seulement (non dans le cadre de la mise à l'essai en fonction des normes 508 ou EN)		
Q3. Dans environ combien de mois suivant la publication d'une nouvelle norme ou d'une norme mise à jour – p. ex. WCAG 2.2 ou EN 301 549 (2019) – votre entreprise offrira-t-elle des services de mise à l'essai de la conformité de l'accessibilité en fonction de la norme nouvelle ou mise à jour?		
Q4. Au cours des deux dernières années, environ combien de rapports de conformité de l'accessibilité votre entreprise a-t-elle produits dans chacun des formats ITIC VPAT suivants?		
a) VPAT 2.1		
b) VPAT 2.2		
c) VPAT 2.3		
d) VPAT 2.4		
Q5. Votre entreprise détient-elle une adhésion ou une certification auprès des organisations professionnelles suivantes?		
a) International Association of Accessibility Professionals (IAAP)		
b) World Wide Web Consortium (W3C)		
c) ISO/IEC 17020:2012 - Évaluation de la conformité		
d) ISO 9001:2015 - Systèmes de gestion de la qualité		
Q6. Dans l'exécution de la mise à l'essai de la conformité de l'accessibilité, votre entreprise (ou ressource nommée proposée) utilise-t-elle les techniques ou outils suivants comme pratique standard?		
a) Outils automatisés tels que aXe ou WAVE		
b) Logiciel de lecture d'écran de bureau tel que JAWS ou		
c) Logiciel de lecture d'écran mobile tel que VoiceOver/iOS		
d) Département de la Sécurité intérieure (DSI) Trusted Tester		
e) WCAG-EM		
f) Autre méthode de mise à l'essai manuelle documentée qui peut être mise à la disposition du gouvernement du Canada		
g) Mise à l'essai manuelle documentation (clavier seulement, inspection sur place du code)		
Q7. Environ combien de ressources nommées proposées pour la mise à l'essai de conformité de l'accessibilité possèdent les qualifications suivantes?		
a) Plus de deux ans d'études postsecondaires en accessibilité au Web, en développement Web, en programmation informatique, en informatique et en ingénierie des systèmes		
b) Plus de deux ans d'expérience équivalente à plein temps dans la mise à l'essai de la conformité de l'accessibilité des TIC		
c) À facturé au moins 60 jours au cours des deux dernières années pour des services de mise à l'essai de la conformité de l'accessibilité		
d) IAAP Certified Professional in Accessibility Core Competencies (CPACC)		
e) IAAP Web Accessibility Specialist (WAS) certification		
f) DHS Trusted Tester Certification for Web		
g) Au moins quatre des qualifications susmentionnées		
Q8. Proposer une autre catégorie d'accessibilité des tests de conformité avec la description des tâches qui seront effectuées par cette catégorie?		
Q9. Décrivez comment votre facturation de l'accessibilité des services de tests de conformité sera structurée?		

Autres commentaires/suggestions/recommandations :